



AVIS DE COURSE

NOTICE OF RACE

SÉLECTION POSTES CANADA

CANADA POST SELECTION

Chers amis,

Dear friends,

C'est avec plaisir que le comité organisateur en collaboration avec la station de ski Val St-Côme, vous invitent à participer à l'évènement « Sélection Postes Canada » qui se tiendra du 16 au 19 décembre 2010.

On behalf of Val St-Côme Ski Resort and the Organizing Committee for the Canada Post Selection, it is our pleasure to invite you to attend the Canada Post Selection held on December 16th to the 19th at Val St-Côme, Quebec.

Le comité organisateur entouré de nombreux bénévoles et partenaires dont Postes Canada et Desjardins ont tous mis en oeuvre pour faire de cet évènement, un moment inoubliable.

The success of this event would not be possible without the work of many volunteers and the financial support of our partners such as Canada Post and Desjardins, our sponsors, and Val St-Côme Ski Resort.

Ce sera l'occasion de profiter de toutes les richesses et nouvelles infrastructures de cette belle montagne et de ses environs.

Let's enjoy all the treasures of this wonderful mountain and its surroundings.

Nous vous attendons en grand nombre et souhaitons la meilleure des chances à tous les compétiteurs et beaucoup de plaisir.

We look forward seeing you and wish all athletes "Good luck"! Enjoy your competition and your stay at Val St-Côme Ski Resort.

Comité organisateur

Organizing Committee

Val Saint-Côme Compétitions acrobatiques

Val Saint-Côme Compétitions acrobatiques



INFORMATIONS GÉNÉRALES

La compétition se déroule en accord avec les règles et règlements généraux de la F.I.S et les procédures de l'Association Canadienne de Ski Acrobatique (ACSA).

Cette compétition est organisée par le Comité organisateur de Val Saint-Côme Compétitions acrobatiques.

La compétition comprend deux (2) épreuves en simple de bosses, hommes et femmes.

DATES ET LIEU

Site de la compétition : STATION de SKI VAL ST CÔME
Province de Québec

Date : du 16 au 19 décembre 2010.

Pour toutes informations communiquer avec Carole Véronneau-Gagné au (450) 898-0419 ou carolegagne3@hotmail.com

Bureau de l'évènement et salle de réunion des chefs d'équipe

Le bureau d'inscription et les réunions des chefs d'équipe se tiendront au 2e étage du chalet de ski.

QUOTAS

	Single Men and Women
Team Canada	Unlimited
Provincial Teams	Unlimited
Club Athletes ***	Unlimited
Out of country (FIS)	20
TOTAL	100

*** Les athlètes de Club doivent obligatoirement avoir participé à une finale en Séries Canadiennes (simple ou duel) lors de la saison 2009-2010 / *** All Club athletes must absolutley have participated in a Canadian Series Final (singles or duals) during the 2009-2010 season.

GENERAL INFORMATION

Competition shall be governed by the F.I.S. Freestyle General Rules & Regulations and policies & procedures of the Canadian Freestyle Ski Association.

This Competition is being supported and assisted by Organizing Committee of Val Saint-Côme Compétitions Acrobatiques.

The event is composed of 2 (two) single competitions which are held for both men and women.

DATE AND LOCATION

Competition site : VAL ST CÔME SKI RESORT
Province of Québec

Date : December 16th to December 19th, 2010

For more information, communicate with Carole Véronneau-Gagné at : (450) 898-0419 or carolegagne3@hotmail.com

Event Office & Team Captains Meeting Room

Registration Office and Team Captains Meeting will be located in the ski lodge on the 2nd floor

ELIGIBILITY-ENTRY / QUOTAS



Desjardins



INSCRIPTIONS

Les équipes doivent fournir les formulaires d'inscription dûment complétés incluant les détails sur chacun des athlètes accompagnés de leur biographie par courriel ou au bureau de compétition au moment de l'inscription.

Aucun paiement ne devra être effectué avant la première journée d'inscription lors de la remise des dossards.

FRAIS D'INSCRIPTION

Les inscriptions seront acceptées de la part de tous les compétiteurs éligibles selon les quotas de l'ACSA. Les frais d'inscription seront de \$150.00 (incluant les 2 épreuves).

PAIEMENT EN ESPÈCES SEULEMENT.

Les équipes participantes sont responsables des frais d'inscription correspondant avec le nombre d'athlètes inscrits sur la liste préliminaire.

Prendre note : Dans l'éventualité de l'annulation d'une épreuve, chaque athlète inscrit pour les épreuves en question sera remboursé \$20,00.

Un dépôt de \$20 est requis pour les dossards. Tous les compétiteurs doivent porter leur dossard pendant tous les entraînements, compétitions et cérémonies de remises de médailles. Les dossards seront disponibles au bureau d'inscription.

Faire parvenir votre inscription avant le 1er décembre 2010 :

Veuillez vous inscrire par équipe. Faites parvenir le formulaire d'inscription ci-joint au Registraire par courriel : carolegagne3@hotmail.com

REGISTRATION

Please pre-register as a team. Team Captains or coaches must provide completed registration forms with full details on all participating athletes and a recap of total payment forthcoming on behalf of the athletes.

DO NOT MAIL PAYMENT. Payment will be made in person when picking up your bibs and/or registering.

Please complete a Bio Sheet for each athlete and either email or fax it in advance or have it ready for submission when you pick up your bibs at the Registration desk.

ENTRY FEES

Entries will be accepted from all eligible competitors according to quotas established by CFSA. The entry fee shall be \$150.00 (including both competitions)

CASH PAYMENT ONLY.

Participating provinces or teams will be responsible for payment of entry fees on the basis of the number of athletes submitted on their list.

Please Note: If an event is cancelled, each athlete that is registered for those events will be refunded \$20.00.

A \$20.00 bib deposit will be required. However, all competitors must wear their bibs during all official training, competition and award ceremonies. Bibs will be available at the Registration Desk.

Please complete the following before December 1th, 2010 :

Please enter as a Team. Enclosed is an entry form to be remitted to the Registrar, by mail, by email to carolegagne3@hotmail.com

DO NOT MAIL PAYMENT.



Desjardins



FREESTYLE
SKI
ACROBATIQUE



Paiement final en argent comptant ou chèque certifié ou mandat postal au nom «Val Saint-Côme Compétitions Acrobatiques ». Les cartes de crédit ne seront pas acceptées. Prenez note qu'il n'y a pas de guichet bancaire à la Station, toutefois il s'en trouve un au Village de Val St Côme (10 minutes) à la Caisse Populaire Desjardins.

RESPONSABILITÉS

Tous les athlètes, officiels et autres membres de l'Association Canadienne de Ski Acrobatique qui assistent et participent à l'évènement le font à leur propre risque. Le comité organisateur, les commanditaires ainsi que la Station ne sont pas responsables d'aucun incident relié à l'organisation et au déroulement de l'évènement. Tous les athlètes, officiels et autres membres de l'organisation doivent posséder la carte de membre appropriée de l'ACSA.

ASSURANCE ACCIDENT

Chaque compétiteur devrait être couvert par sa propre assurance médicale. Le comité organisateur, les commanditaires ainsi que la Station de Ski et le Club organisateur rejettent toute responsabilité en ce qui concerne les accidents, les bris d'équipements et les sinistres de second et tierce partie encourus pendant le déroulement de l'évènement.

CHEFS D'ÉQUIPES

La réunion des chefs d'équipe se tiendra quotidiennement, selon l'horaire fourni, après les entraînements et à partir du 16 décembre 2010 au chalet de la station au 2ème étage.

Final payment will only be accepted at Registration Desk or money order payable to «Val Saint-Côme Compétitions Acrobatiques ». Credit Cards are not accepted. Cash payment only. There is no Banking machine at the Station. You can also find one on the road ski area at Village of Val St Côme (10 minutes), Caisse Populaire Desjardins .

LIABILITY

All athletes, officials, organizers and other members of the Canadian Freestyle Ski Association who attend and participate in the event shall do so at their own risk. The Organizing Committee, Sponsors and Ski area shall not be responsible for any issue with the organisation or staging of the event. This group of persons MUST be registered as a CFSA member with the appropriate membership card.

ACCIDENT INSURANCE

Every competitor should have his/her own medical insurance. The Organizing Committee, sponsors and the ski area decline any responsibility for accidents, damaged equipment and second and third party claims during the staging of the event.

TEAM LEADERS

Team Captain's meeting will be held according to the schedule attached, after training starting on December 16th in the Ski lodge on 2nd floor.



Desjardins



FREESTYLE
SKI
ACROBATIQUE



FQSA
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE
DE SKI ACROBATIQUE



BILLETS DE REMONTÉES

Les frais de remontée mécanique seront de \$125.00 pour la durée de l'évènement du 16 au 19 décembre 2010. Chaque équipe aura droit à deux (2) billets gratuits pour les entraîneurs.

TOUT COMPETITEUR DEVRA SE PROCURER UN BILLETS DE REMONTÉES.

Parents et amis seront parrainés et pourront se procurer un billet de remontées au taux standard.

HORAIRE

Veuillez consulter l'horaire préliminaire ci-joint. Le comité organisateur se réserve le droit de modifier l'horaire sans avis.

HÉBERGEMENT

Auberge Val Saint-Côme

200, rue de l'Auberge, Québec J0K 2B0

Tél. 450-883-0655

Télé. 450-883-0131

Sans-frais 1-877-778-2663



auberge@valsaintcome.com

TICKETS

Lift tickets shall be \$125.00 for the event (days of training and days of competition). Two (2) lift tickets shall be free for each team (2 coaches).

DURING TRAINING DAYS AND COMPETITION DAYS, ALL COMPETITORS AND COACHES MUST BUY LIFT TICKETS.

Parents and friends can buy tickets at the "regular" price.

SCHEDULE

See the enclosed schedule of events. The Organizing Committee reserves the right to change the schedule of events from those stated in the program.

ACCOMODATION

Auberge Val Saint-Côme

200, rue de l'Auberge, Québec J0K 2B0

Phone 450-883-0655

Télé. 450-883-0131

Toll free 1-877-778-2663



auberge@valsaintcome.com



Jeudi / Tuesday	8h30- 16h30	Ouverture du bureau de course / Registration Office Open
16 décembre 2010	10h00 à 14h00	Entraînement officiel / Official Training
December 16 th , 2010	15h00	Réunion des chefs d'équipe / Official Team captain's meeting
Vendredi / Friday	8h30- 16h30	Ouverture du bureau de course (inscription) / <i>Registration Office Open (Registration)</i>
17 décembre 2010	10h00 à 14h00	Entraînement officiel / <i>Official Training</i>
December 17 th , 2010	15h00	Réunion des chefs d'équipe / Official Team captain's meeting
Samedi / Saturday	8h30- 16h30	Ouverture du bureau de course / <i>Registration Office Open</i>
18 décembre 2010	9h00- 10h00	Entraînement officiel / Official Training
December 18 th , 2010	10h30	Qualifications
	13h30	Finales / Finals
	14h30	Réunion des chefs d'équipe / Official Team captain's meeting
Dimanche / Sunday	8h30- 16h30	Ouverture du bureau de course / <i>Registration Office Open</i>
19 décembre 2010	9h00- 10h00	Entraînement officiel / Official Training
December 19 th , 2010	10h30	Qualifications
	13h30	Finales/Finals

****Le Comité organisateur se réserve le droit de modifier l'horaire au besoin. The Organizing Committee reserves the right to change the schedule as needed.**





CANADA POST SELECTION

Coaches: Please provide the following information in an email to the registrar before **December 1st**
 Email to: carolegagne3@hotmail.com

Registration Form

Team: _____

Date: _____

Coaches: _____

Entry fee - \$ 150,00

	Last	First	Age	FIS #	Sex	MO 18/12	MO 19/12
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

